

NOTAT

Til:	Fakultetsstyret	
Fra:	Fakultetsdirektøren	
Kopi:	Vararepresentantene, instituttene, fak.adm.ledelse	
Gjelder:	KUNNGJØRING – STILLING SOM STIPENDIAT SKO 1017 FINANSIERT AV PROCCA	
Møte:	SIRKULASJON I FAKULTETSSTYRET	
Saksbehandler:		
Dato: 10.06.19	Signatur:	Saksnummer:

Forslag til vedtak

Fakultetsstyret slutter seg til anbefalingen fra Institutt for oral biologi og godkjenner kunngjøringstekst som stipendiat (Sko 1017) ved Institutt for oral biologi.

Hjemmel for midlertidighet er:

Ansettelse i utdanningsstilling er midlertidig, jf. statsansatteloven § 9 (1) bokstav d, jf. § 17 (1) og forskrift til statsansatteloven § 5 (3). Arbeidsforholdet opphører etter 4 år, eller når det bestemte arbeidet er avsluttet. Formålet med stipendiatstillingen er forskerutdanning frem mot avlagt doktorgrad. Stillingens innhold er regulert i avtale om forskerutdanning som forutsettes inngått mellom stipendiaten, grunnenheten, veiledere og fakultetet. Forutsetning for ansettelsesforholdet er opptak til doktorgradsprogrammet.

Vedlagt følger nærmere redegjørelse fra instituttet, samt forslag til kunngjøringstekst.

Til:

OD ADM Fakultetsadministrasjonen
OD IOB Institutt for oral biologi

Dato: 29.05.2019

Saknr.: 2019/6190 MDNESTEB

Unntatt offentlighet: offl § 25

Notat - tas på sirkulasjon - kunngjøring av stilling som stipendiat SKO 1017, 4 år 25 % arb plikt

NOTAT

Til IOB – styremøte (tas på sirkulasjon)

Fra Instituttleder

Kopi: Fak.adm.ledelse

Gjelder Kunngjøring av stilling som stipendiat, SKO 1017, 4år 25 % arbeidsplikt

Stillingen skal finansieres gjennom Protons contra cancer (PROCCA) - Hilde Galtung og Tine M. Søland (Life Science)

Beskrivelse:

Begrunnelsen for å lyse ut stilling som stipendiat er deltagelse i LifeScience-prosjektet PROCCA. Stillingen inngår i en av "Work Packages" i prosjektet. Stipendiaten vil være tilknyttet IOB. Arbeidet vil være på senskadeeffekter relatert til bestråling av pasienter med hode-hals-kreft. I LifeScience-søknaden står det at stipendiaten skal begynne i august i år, men vi antar at det mest realistiske vil være 1.12.2019

Konvergensmiljøet ønsker å skape en solid plattform for samarbeidsprosjekter innen protonbehandling i Oslo. Her inngår også andre studier relaterte til hvordan biologiske kortsiktige og langsiktige bivirkninger av strålebehandling kan reduseres.

Strålebehandling er en veletablert behandling for mange kreftformer.

Norge vil få sitt første Kreft-senter i Oslo i 2023 basert på protonbehandling.

Protonbehandling er mer nøyaktig enn dagens strålebehandling og det forventes derfor at man i mye større grad vil kunne redusere bivirkninger ved protonbehandling sammenlignet med den nyeste røntgenbehandlingen. Dette er viktig fordi det innebærer at



man kan bestråle svulsten med høyere stråledoser ved protonbehandling enn ved konvensjonell stråling, samt at bivirkningene blir mindre etter behandling.

I PROCCA vil det settes fokus på forskjellige responsmekanismer i vev for protoner kontra røntgenstråler. Videre vil vi undersøke hvordan dette igjen påvirker livskvaliteten for kreftoverlevende, både når det gjelder fysisk og mental helse. Målet er å kurere flere pasienter, og samtidig sikre høy livskvalitet etter behandling.

PROCCA vil lage en solid plattform for samarbeid innen protonterapi i Oslo og blant annet undersøke hvordan man kan redusere kortsiktige og langsiktige biologiske bivirkninger av strålebehandling.

Prosjektperioden for denne stipendiatstillinger er på 4 år (med 25% arbeidsplikt), med oppstart 1.12.2019.

For mer detaljert beskrivelse vises det til det vedlagte forslaget til kunngjøringen.

Økonomiske begrunnelser:

Stillingen finansieres gjennom LifeScience –PROCCA – prosjekt - UIO

Forslag til vedtak:

Styret ved IOB anbefaler det fremlagte forslaget til kunngjøringstekst.

Hjemmel for midlertidighet er:

Ansettelse i utdanningsstilling er midlertidig, jf. statsansatteloven § 9 (1) bokstav d, jf. § 17 (1) og forskrift til statsansatteloven § 5 (3). Arbeidsforholdet opphører etter 4 år, eller når det bestemte arbeidet er avsluttet. Formålet med stipendiatstillingen er forskerutdanning frem mot avlagt doktorgrad. Stillingens innhold er regulert i avtale om forskerutdanning som forutsettes inngått mellom stipendiaten, grunnenheten, veiledere og fakultetet. Forutsetning for ansettelsesforholdet er opptak til doktorgradsprogrammet.

Instituttleder
Hans-Christian Åshem

Dette dokumentet er godkjent elektronisk ved UiO og er derfor ikke signert.

Saksbehandler:

Maria Nesteby

+4722844686, m.d.h.nesteby@odont.uio.no



PhD Research Fellow - Protons contra cancer (PROCCA)

Job description

PROCCA is a research environment within cancer therapy funded by [UiO Life Science](#) to promote interdisciplinary convergence. Norway will have its first proton therapy center in Oslo in 2023. In PROCCA, we will investigate how the physical properties of protons versus X-rays induce differential biological responses in tissues resulting in different short- and long-term damage in normal tissues. Moreover, we will investigate how this in turn affects the physiological and psychological quality of life for the patients.

The convergence environment will employ 4 PhD students at the [Department of Physics](#), [Institute of Oral Biology](#), [Institute of Clinical Medicine](#), or [Department of Psychology](#), respectively. The 4 candidates will work in a highly translational field together with a multidisciplinary team consisting of physicists, biologists, immunologists, oral biologists, oncologists and psychologists.

The primary workplace for the present position will be at the Institute of Oral Biology, the [Faculty of Dentistry](#), University of Oslo. The work will include the use of various molecular biological techniques to evaluate cell cultures and animal tissue following radiation. **The 4-year position includes 1 year compulsory work for UiO Life Science.** This is a full time (100%) position. The purpose of the fellowship is research training leading to the successful completion of a Ph.D. degree. The fellowship requires admission to the Ph.D. program at the Faculty of Dentistry, University of Oslo and is expected to complete the project within the set fellowship period. The candidate must submit an application for admission to the Ph.D.-program no later than **three months after accepting the position**. Selected candidates are expected to be in the upper segment of their class with respect to academic credentials.

Qualification requirements

- Applicants must hold a Master's degree equivalent to a Norwegian Master's degree in Molecular biology or in a field relevant to the research project
- Strong interest in cell and molecular biology
- Strong practical and analytical skills
- Good communication skills
- Good social and collaboration skills
- Ability to work independently and in an interdisciplinary scientific environment
- High drive for science
- A good level of written and oral English is required
- Candidates without a Master's degree have until 30 June 2019 to complete the final exam.

Other desired qualifications include:

- Course in Animal Experimentation
- Experience with cell culturing
- Experience with histological techniques

We offer

- Salary NOK 479 600 - NOK 523 200 (ltr 54 - ltr 59) per annum depending on qualifications (position code 1017)
- A good working environment in constant development
- High professional level
- Challenging and varied work
- [Attractive welfare benefits](#) and a generous pension agreement
- Oslo's family-friendly surroundings with their rich opportunities for culture and outdoor activities
- [Membership within the Norwegian public service fund](#), 2 % pension deductions, group and accident insurance

Starting date 1.12.2019.

How to apply

The application must include (preferable as PDF-files)

- Cover letter statement of motivation and research interests
- CV (summarizing education, positions and academic work)
- Copies of educational certificates (academic transcripts only)
- Documentation of english proficiency
- List of reference persons: 2-3 references (name, relation to candidate, e-mail and phone number)

The application with attachments must be delivered in our **electronic recruiting system**, please follow the link "apply for this job". Foreign applicants are advised to attach an explanation of their University's grading system. Please note that all documents should be in English (or a Scandinavian language).

When evaluating the application, emphasis will be given to the applicant's academic and personal prerequisites to carry out the project. Applicants may be called in for an interview.

Formal regulations

Please see the [guidelines and regulations](#) for appointments to Research Fellowships at the University of Oslo.

No one can be appointed for more than one PhD Research Fellowship period at the University of Oslo.

According to the Norwegian Freedom and Information Act (Offentleglova) information about the applicant may be included in the public applicant list, also in cases where the applicant has requested non-disclosure.

The appointment may be shortened/given a more limited scope within the framework of the applicable guidelines on account of any previous employment in academic positions.

The University of Oslo has an [agreement](#) for all employees, aiming to secure rights to research results etc.

Contact information

Informal enquires can be addressed to [Professor Hilde Kanli Galtung, h.k.galtung@odont.uio.no](mailto:h.k.galtung@odont.uio.no)

Questions regarding the electronic application form can be addressed to Human Resources Adviser Maria Nesteby m.d.h.nesteby@odont.uio.no

The University of Oslo is Norway's oldest and highest ranked educational and research institution, with 28 000 students and 7000 employees. With its broad range of academic disciplines and internationally recognised research communities, UiO is an important contributor to society.

The Faculty of Dentistry is one of the leading odontological research and educational institutions in Europe. The faculty's research groups contribute top research within several odontological fields.

In addition to educating dentists and dental hygienists, the Faculty has Ph.D program and professional-oriented specialist education. The Faculty holds significant competence in the various research and clinical disciplines, with good interdisciplinary collaboration. It is a modern faculty with approximately 450 students and approximately 450 employees. The faculty is also Norway's largest dental clinic with approximately 55,000 patient visits a year. The Faculty of Dentistry has two departments: Institute of Clinical Dentistry and Department of Oral Biology.

Jobbnorge ID: 171102, Deadline: 11.07.2019, Customer reference: 2019/6190



To: Convergence environment REA:Life, leader Hugo de Boer
Copy to: Principal investigators and involved departments

Date: 30.04.2019
Case no.: 2018/10221 TORUNNVI

Allocation letter for convergence environment REA:Life

UiO:Life Science has the pleasure of informing that the project REA:Life will receive research funds for the period 2019-2023.

UiO:Life Science will fund the following positions:

Type of position	Host department	No. of years funded	Anticipated start	Annual expenditures (per no. of years funded)
PhD	IKOS	3	Fall 2019	50 000
PhD	NHM	3, 4 th year funded by NHM	Fall 2019	100 000 per four years
PhD	Pharmacy	3 or 4 **	Fall 2019	100 000 per four years
PhD	ICM, Avdeling for farmakologi	4 **	Fall 2019	100 000

In addition, the convergence environment is funded with NOK 360 000 in annual convergence expenditures for four years, including a shared research budget, transferred to the leader's department NHM.

The positions will be funded with the rates provided in the attachment, calculated from the starting month of each position. This will be transferred yearly to the host departments, following notification to UiO:Life Science that a candidate has started in the position.

**4-year PhD positions include 25% compulsory work. Candidates with compulsory work funded by UiO:Life Science must expect to be assigned duties to fulfill this compulsory work by UiO:Life Science in agreement with the project leader, contingent on the qualifications of the candidate. The compulsory work funded by UiO:Life Science cannot be used for teaching or other obligations at the host department.

Positions must be announced publicly and follow faculty routines for recruitment and enrollment to their PhD-programme. Positions must be announced in English (Norwegian in addition is optional). Make sure to include relevant information about compulsory work.

Funding from UiO:Life Science should be acknowledged in job advertisements, presentations and publications, including the use of our logo when relevant (see attachment). A short text that can be used is:

Convergence environments are interdisciplinary research groups that will aim to solve grand



UiO:Life Science

Visiting addr.: Sogn Arena, Klaus Torgårds
vei 3, first floor, 0372 Oslo

postmottak@lifescience.uio.no
www.uio.no/livsvitenskap/



challenges related to health and environment. They are funded by UiO's interdisciplinary strategic area UiO:Life Science www.uio.no/life-science.

(Norwegian: Konvergenstmiljø er tverrfaglige forskningsgrupper som skal gå løs på store samfunnsutfordringer innen helse og miljø. De finansieres av UiOs tverrfaglige satsing UiO:Livsvitenskap www.uio.no/livsvitenskap.)

At least one of the positions must be filled by 31.12.2019.

We require that the convergence environments send an updated status report to UiO:Life Science January 15th each year. The status report should include a brief popularized description of obtained results, information of personnel employed on the project and dissemination activities such as scientific publications and other reports during the previous year. The report should also include use of, and plans for further use of, the funds for convergence expenditures. A template will be provided.

Convergence environments are expected to contribute to UiO:Life Science outreach activities in the form of written information material and participation in events during, and up to one year after the project is completed.

Should there be a need to change the plans for the convergence environment or the positions, this should be presented in advance to the UiO:Life Science Board. UiO:Life Science reserves the right to alter or terminate the funding plan if there are major shortcomings in the fulfillment of obligations by the convergence environment.

UiO:Life Science will cooperate with your contact person (see attachment) on developing your web page.

www.uio.no/life-science/research/convergence-environments/

Please

- supply any updates /supplemental information in the attachment before July 1st 2019
- notify us when positions are announced, and when the candidates have started in their positions
- keep us informed about publications from the convergence environment project and events hosted by the convergence environment.

UiO:Life Science looks forward to the cooperation and wishes you good luck with the project.

Sincerely yours

Carl Henrik Görbitz
Director

Torunn Vistnes Espe
Administrative Coordinator

This document is approved electronically by UiO and is therefore not signed.

Officer in charge:
Torunn Vistnes Espe
t.v.espe@lifescience.uio.no

Anmodning om kunngjøring

Bestiller	Hans-Christian Åsheim	Dato	22.05.2019
Enhetens navn	IOB	Stedkode	161500

Kunngjøringstekst legges ved.

Type kunngjøring

- Fast
 Midlertidig

Ved midlertidig tilsetting, oppgi hjemmel for midlertidighet:

- § 9 (1) a – midlertidig karakter
 § 9 (1) b - vikariat
 § 9 (1) e - uforutsett behov inntil 6 mnd
 § 9 (1) d – utdanningsstilling
 § 10 (3) – åremålsstilling
 uhl § 6-6 – bistilling

Hvis § 9 (1) a eller e skriv en kort begrunnelse:	
Hvis vikarat oppgi navn på den det vikarieres for:	

Er det en nyopprettet stilling?

- Ja
 Nei

Hvis nei – navn på forrige stillingsinnehaver	
--	--

Kunngjøres på følgende måte

- UiOs hjemmesider og NAV
 UiO, NAV og Finn.no
 UiO, NAV og henvisning i Aftenposten
 UiO, NAV, Finn.no og henvisning i Aftenposten
 Kun internt (må begrunnes)

Andre tidsskrifter/nettsider	
Begrunnelse for intern kunngjøring	

Redegjørelse for budsjettdekning

- internt finansiert

Hvis eksternt finansieringskilde:

- NFR
 EU
 Andre

Evt. prosjektittel	Senskadereffekter relatert til bestråling av pasienter med hode-hals-kreft.
---------------------------	---

Lønnskontering:

Kostnadssted	Tiltak (K-element 4)	Prosjekt (K-element 7)	Prosent*
161500	410000		100

Informasjon til HR-portalen:

Stedkode (plass i organisasjonen)	161500	Nærmeste leder	Hilde K. Galtung
Leder for enhet? NEI/JA		Organisasjonsenhet**	Celler1
Anviser/BDM? NEI/JA		Stillingsnr. (MÅ fylles ut hvis lederstilling*)	
Attestant? NEI/JA		Navn på attestantpool	
Assistent? NEI/JA		Assistent for stilling	
Arbeidsplanregel***			

Annen stillingsinformasjon:

Arbeidsområde/oppgaver	LifeScience - PROCCA-prosjekt
Funksjonstittel	Stipendiat
Stillingskode	1017
Yrkeskode	
Stillingsprosent	100
Årslønn/lønnstrinn	Ltr. 54 ltr 54 - ltr 59 (HTA 1.5.19)

*Her settes fordelingen av lønnskostnadene dersom de skal fordeles på flere enn ett sted/prosjekt/tiltak. Summen må alltid være 100, uavhengig av stillingsprosent.

** Organisasjonsenhet (med bokstaver) skal alltid skrives inn. Organisasjonsenhet kan være den samme som oppgis som «plass i organisasjonen» eller en gruppe uten egen stedkode, men med leder.

***Hvis stillingen er deltid og du ikke finner arbeidsplan, oppgi hvilke ukedager den ansatte den ansatte skal arbeide i her:

Partallsuker	
Oddetallsuker	

<p>Kommentarer ved ansettelse/ ikke ansettelse</p> <p>Konsekvenser for forskning</p>	<p>Begrunnelsen for å lyse ut stilling som stipendiat er deltagelse i LifeScience-prosjektet PROCCA. Stillingen inngår i en av "Work Packages" i prosjektet, der IOB skal levere. Stipendiaten vil være tilknyttet IOB. Arbeidet vil være på senskadeeffekter relatert til bestråling av pasienter med hode-hals-kreft. I LifeScience-søknaden står det at stipendiaten skal begynne i august i år. Det er litt knapt med tid, men PROCCA-prosjektleder ønsker at vi skal lyse ut stillingen så raskt som mulig. Oppdragsperioden er for 4 år med 1 års pliktarbeid for LifeScience, UiO</p>
<p>Konsekvenser for undervisning:</p>	<p>Ingen.</p>

<p>Økonomiske konsekvenser</p>	<p>Midler er tildelt fra LifeScience ved UiO, PROCCA-prosjekt</p>
<p>Administrative konsekvenser</p>	<p>Ingen.</p>
<p>Har vedkommende oppgaver som andre kan utføre/ ikke kan utføre:</p>	<p>Midler tildelt og følger denne stillingen.</p>